

# پدر و مادران عزیز

تولد نوزادتان را به شما تبریک می کوییم!

ما با «آغاز کتابخوانی» می خواهیم شما و کودکتان را به دنیا گردانیم. فرزند شما خوشحال می شود که شما از آغاز با او حرف بزنید و برایش داستان بخوانید. از این رو هر نوزاد متولد سوئیس یک بسته «آغاز کتابخوانی» دریافت می کند.

## در سالهای بعد

کودک شما بسیار خوبی برای مشاهده چیزها پیدا کرده است. می تواند چیزهایی را تصور کند و چیزهایی را که برایش خوانده اید و یا تعریف کرده اید به یاد آورد. اغلب دوست دارد شنیده ها را به زبان خود بازگوید. پرسش هایی را برای خود و شما طرح کند تا بتواند با شما وارد گفتگو شود.

## چای کتاب را زندگی خانوادگی؟

به اندازه کافی وقت بگذارید تا کودک خود کتاب را اندک اندک کشف کنید. به کودک خود فرصت دهد تا در آرامش عکسها را تماشا کند و علاوه از این راه می تواند به او امکان دهد که کتاب را برق بزند، بپرسد و با شما درباره آن گفتگو کند.

## به کتابخانه خوش آمدید

کتابها در کتابخانه منتظر شما و کودکتان هستند تا آنان را کشف کنند. در بیشتر کتابخانه ها برنامه های ویژه ای برای کودکان اجرا می شود. آنجا آوازخوانه می شود، شعر و قصه گفته و کتابخوانی می شود. شما می توانید در این برنامه ها شرکت کنید و یا از آن ها ایده بگیرید.

## چه کسانی «آغاز کتابخوانی» را بوجود آورده اند:

«آغاز کتابخوانی» درسوئیس از طرف مؤسسه بیبلومدیا و مؤسسه سوئیسی رسانه کودکان و نوجوانان Schweizerischen Institut für Kinder- und Jugendmedien SIKJM اجرا می شود.

[www.bibliomedia.ch](http://www.bibliomedia.ch)  
[www.sikjm.ch](http://www.sikjm.ch), [www.isjm.ch](http://www.isjm.ch), [www.ismr.ch](http://www.ismr.ch)

## اطلاعات بیشتر:

[www.buchstart.ch](http://www.buchstart.ch), [www.nepourlire.ch](http://www.nepourlire.ch),  
[www.natiperleggere.ch](http://www.natiperleggere.ch)  
Farsi / Perse / Persiano

## با هم زیان و داستان را کشف کنیم

همراهی کودک در تماشای کتابهای تصویری اثر مثبتی بر روی رابطه ای عاطفی شما با او می کنارد. کسی که وقت می کنارد و برای کودک کتاب می خواند، با او رابطه عاطفی نزدیکی ایجاد می کند. کودکان شیفته این لحظات هستند. کتابخوانی تختیل کودک را افزایش می دهد. کودک از این راه می تواند به دنیای زبان راه یابد. کودکانی که برای آنان از کودکی همواره کتاب خوانده می شود، دارای اندوه خانه گستردگی از واژه ها هستند و می توانند بینوسله آسانتر خواندن را بیاموزند.

## پرورش با کتاب

یادداشت های زیر تصویری تقریبی، از آنکه کودک شما در چه سنی به چه علاقمند است و چه توانایی های بدست می آورد، ارائه می دهد. این داده ها همکانی نیست و در مورد هر کودکی متفاوت است.

## ۶ ماهگی

نوزاد شما کتاب را می گیرد به آن کازنی زند. می خواهد بداند آنچه در دست دارد خوردنی است؟ چه مزه ای دارد؟ از جنس و فرم آن خوش شمی آید؟ صدا و بوی خاصی دارد؟ کودک شما رنگهای پرنگ را باز می شناسد.

## ۱۲ ماهگی

کودک شما چیزی را که در دست دارد، با دقت بیشتری بررسی می کند و اکنون می داند که این یک کتاب است. از وجود بزرگ سالی که کتاب را با او تماشا می کند و اثرا برایش می خواند، لذت می برد. عکس ها را می شناسد و وقتی تصویری را باز می شناسد از شادی کف می زند. کم می تواند تشخیص دهد که آیا تصویر درست یا وارانه گرفته شده است.

## ۱۸ ماهگی

دیگر کتاب برای کودک شما چیز ناآشنایی نیست. کتاب را با خود می برد و می کشد آنرا ورق بزند و با انگشت عکس هایش را نشان دهد. اکنون تصویری از چگونگی عکس ها دارد گرچه آنرا همیشه درست در دست نمی گیرد. او می خواهد که شما برایش کتاب بخوانید و این را با حرکات خاصی به شما نشان میدهد.

## ۲۴ ماهگی

کودک شما اکنون دیگر صفحات را یک به یک ورق می زند و کلماتی بیان می کند که به عکسها مربوط می شود. جملاتی را که شما شروع کرده اید او تمام می کند و تکه های کوتاهی از داستان شنیده را تکرار می کند. اینکه می تواند بیشتر و طولانی تر تمرکز کند، برای عروسکها و گریه اش «کتاب بخواند» و قصه هایی از خود بیافریند.



Buchstart  
Né pour lire  
Nati per leggere  
Naschi per leger